

**The words of Holy Mother Han, at the ‘430 Couples Blessing 57th  
Anniversary Commemoration.’**

March 1, 2025, Cheon Jeong Gung (천정궁) Chapel

*\*\*Korean and English are presented in separate sections below, sharing the same paragraph numbers (1–36), so any paragraph can be checked directly against its source.*

## 원문 (Korean Original)

[1] 잘 왔어, 감사합니다. 내 나이가 80이 넘었으니까 여러분의 나이도 그렇게 많이 넘었을 거야. 그렇다면은 지상에서의 삶보다는 연기의 삶을 위해서 준비해야 될 거야.

[2] 그래서 내 얘기하기 전에 당 떨어졌다는 소리 듣기 싫으니까 내가 저기 호박엿을 줄게. 우리 조만웅 회장이 대표로 받아주시기 바랍니다. 대표 받아가, 이거 또 있으니까 지금 또 와요.

[3] 오고 있어요, 거기서 나눠주라고. 70의 가정에 2세 중에 한 사람이 항상 내 건강을 위해서 정성 들이면서 작은 찻술이나 비누나 이런 것이 쓸 때 좋다고 느끼면 나한테 가져와. 그래서 옆에 국장이 "참, 당신은 효자네요." 그러니까 그가 하는 말이 "우리 2세들은 다 효자입니다." 그래, 아주.

[4] 그런데 말이야, 여러분은 참부모의 내막 진실을 알아? 지난주 목회에서 기도한 사람이 마지막에 "내가 홀리 머더, 하늘 모신 축복가정 암흑의 이름으로 감사 기도 드립니다." 하고 끝을 맺으라고 했는데 거기다가 참부모라는 것을 덧붙였어요. 가만히 생각해보니 참부모의 진실을, 어떻게 참부모가 됐는지 모르는 것 같아요. 그런데 여러분들은 분명히 알아야 돼요.

[5] 창조주께서는 당신의 형상을 따라서 천지만물을 창조하셨다 해서 쌍으로 마지막으로 인간 시조가 될 수 있는 남자와 여자를 창조하시고는 이들에게는 책임을 주셨어. 스스로 성장하여 완성의 자리까지 나아오도록 기다리셨어. 창조주의 목적은 지상에서 자녀들과 함께 지상천국 생활을 하고자 창조하신 거예요.

[6] 그런데 성경에서 말하는 아담 해와가 타락했어, 완성의 자리까지 나아가지 못했어. 그래서 오늘날에 타락한 세계를 만들었어. 오늘날에 현실적으로 일어나고 있는 수많은 전쟁과 갈등, 종교 간의 비극, 이루 말할 수 없는 이 현실을 놓고 볼 때 누가 정리해야 되겠어? 참부모야.

[7] 참부모는 지상에서 하늘 부모님을 모실 수 있는 환경을 만들어야 돼. 그런데 하늘이 정말로 힘들게, 슬프게 구원섭리 역사를 하실 수밖에 없었어. 이스라엘이라는 선민을 택해서 개인에서부터 가정, 종족, 민족, 국가 형태가 될 때까지 탕감복귀의 구원섭리 역사는 4천 년이 걸렸어.

[8] 구약성경 속에 위대한 인물들이 많아. 그러나 그들은 탕감을 치러야만 앞으로 나아갈 수 있었어. 왜냐하면 창조 원리를 몰랐기 때문이야, 창조주의 본질을 몰랐기 때문이야.

[9] 4천 년 만에 마리아가 성령으로 잉태했다 해서 예수를 낳았어. 하늘은 독생자라 했어. 창조 원칙에 따를 것 같으면 독생자 혼자서는 섭리의 완성을 할 수 없어.

[10] 그렇다면은 마리아는 예수님이 특별한 예수님의 본질을 알았더라면 30년간 예수님이 허송세월할 수 있게 놔두지 않았을 거야. 그러나 책임 못한 마리아, 예수님의 결국 3년 공생의 길을 나갔지만 십자가로 돌아갈 수밖에 없었어. 돌아가시며 다시 오마 했어.

[11] 다시 오마 한 예수를 기다리며 기독교가 출발이 돼. 다시 와서는 분명히 어린 양 잔치를 한다 했어. 그러나 기독교는 다시 오만 예수를 기다릴 뿐 예수의 본질을 몰랐기에 많은 실수를 해, 그래서 공산당이 나오게 되고 종교개혁이 일어날 수밖에 없었어.

[12] 루터에 의해서 시작이 됐는데 칼빈에 의해서 정립이 됐어, 그때가 1543년이야, 여러분이 알아야 돼.

[13] 탕감을 치러야만 될 이스라엘 민족을 통해서는 독생녀가 탄생될 수 없어. 여러분이 알다시피 이스라엘 민족은 2000년간 유리고개 가며 살았어, 2차 대전 때는 600만이 학살을 당했어, 왜 이런 일이 일어났는지 아직도 몰라. 하늘은 타락한 인류를 믿을 수가 없기에 준비하셨어, 독생녀를 탄생시킬 수 있는 민족을 선택하여 길러나오시면서 기독교 기반을 통한 자리에서 1943년에 독생녀가 탄생이 되었다, 여기에서 분명히 알아야 돼.

[14] 아버님과 나의 차이는 23년 차야, 아버님은 많은 형제들 가운데 탄생이 됐어, 16세 때 예수님으로부터 소명을 받았어. 그렇다면 예수님의 소원이 뭔지를 아셔야 했어, 다시 오면 예수님의 소원은 독생녀를 만나는 거야. 독생녀는 인간이 만드는 게 아니야, 하늘이 성별하여 탄생시키는 거야, 그걸 알아야 돼.

[15] 그러나 아버님은 그 길을 걷지 못하고 복귀 섭리로 출발을 했어, 결혼하면 안 돼, 독생녀를 찾기까지는 순남이어야 돼. 그러나 하늘은 독생녀의 성장 기간, 시간을 주셔야만 했고 그때 한국의 상황은 2차 대전이 종료되면서 남과 북으로, 민주와 공산으로 갈렸어. 그때 100년 전부터 기독교가 들어오기 시작했는데 미국의 장로회, 개신교, 개신교가 평양을 중심 삼고 신령한 역사를 일으켰어.

[16] 그때 많은 증거 가운데 내가 1943년에 탄생이 되었다. 그래서 나에게 성장 기간이라는 시간을 주셔야만 했는데 한국의 상황은 민주와 공산으로, 공산 세력이 더 강했어. 남침할 준비를 하고 있을 때 나는 남아학에 인도하셨고 남한에 있던 아버님은 이북으로 가라 했어.

[17] 왜 그랬을까? 구약성경에서 보았듯이 중심인물이 책임을 못 하게 되면 반드시 탕감을 치르게 돼. 그래야만 앞으로 나아갈 수 있어. 재림 메시아의 사명을 하기 위해서는 독생녀를 먼저 만나야 돼.

[18] 유엔의 16개국 이상이 동참하여 작은 나라의 동란에 동참할 수 있었던 것은 나를 지켜주기 위한 하늘의 섭리, 축복인 것을 알아야 돼. 그러나 하늘이 더 이상 기다릴 수 없다 해요. 어린 양 잔치 날짜를 잡았어.

[19] 그런데 아버님은 당신을 중심 삼고 신부를 찾아서 이 사람 저 사람 세웠어. 근데 다 못 하겠다 해. 나는 그때 기숙사에 있었어.

[20] 나를 아는 아줌마가 와 가지고 나오라는 거야. 엄마가 위독하니까 나가 보니까 엄마는 멀쩡한데 걱정한대. 섭리가 위독한 거야.

[21] 나는 알았어. 나는 탄생부터 하늘을 부모로 알고 자랐어. 내 외할머니가 "너 아버지는 하나님이다." 했어.

[22] 그렇기 때문에 나를 교육한 사람은. 없어, 내가 스스로 알았어. 창조 원리, 반드시 하늘은 시작하셨으니 끝을 보셔야 돼, 완성을 보셔야 돼.

[23] 그 책임을 진 사람이 나밖에 없구나. 내 나이는 어리지만 내가 아니면 안 되겠구나, 그래서 내가 결혼하겠다 했어. 그래서 1960년에 참부모가 탄생이 된 거야.

[24] 여러분들이 분명히 알아야 돼. 참부모는 독생녀 나로 말미암아 탄생이 된 거야. 그로부터 많은 축복 가정이 배출이 됐어.

[25] 그런데 통일교 53년의 역사는 광야 노정이야. 남성 위주로 나왔어. 그걸 너희들이 알고 연계해 가야 돼.

[26] 결국 기원절 천일국은 나 혼자 열었어. 하늘을 모실 수 있는 천일국이 열리게 되는데, 거기에 마땅한 국가도 있어야 되고, 국기도 있어야 되고, 모든 것을 갖춰야 돼. 그런데 누구 한 사람 내 옆에서 도와준 사람 있어? 다 내가 혼자 했어.

[27] 그리고 나는 보여줘야만 했어. 그래서 하나님 아버지가 아닌 하늘 부모님이라고 얘기했어. 그리고 내가 기독교권 미국의 목사들 앞에서 내가 독생녀다 했어.

[28] 그들은 환영했어. "이 간단한 용어를 왜 우리는 몰랐을까? 예수님이 다시 오마 하는 목적이 이인데 왜 우리는 몰랐을까?" 그들은 환영했어. 그때 내가 한국에 돌아와 가지고 일세들 앞에서 내가 독생녀라 얘기하니까 환영 안 했어.

[29] 그래서 나는 보여줘야만 했어. 천일국은 이런 곳이다. 그래서 모래 폭풍이 몰아치는, 눈꽃들 쌓이는 가운데서 작은 바늘 하나를 찾아야 하는 심정으로 내가 일을 시키면 할 수 있는 사람을 찾아서 7개 국가 복귀, 7개 종단 복귀, 대륙 복귀했다는 조건을 세움으로 말미암아 천일국 안착을 선포했어.

[30] 선포만 해서는 안 되잖아. 실제로 참부모는 지상에서 창조주 하늘 부모님의 꿈, 소원을 실제로 이루어 드려야 해. 천원궁은 나 혼자 지었어.

[31] 그거 알아 몰라? 너희들이 나중에 좀 보겠지만은, 그거는 내가 이런 말 해봐야 소용이 없지. 세계 복귀를 위해서 써야 할 것을 다 투입했어. 그래서 마침내 천원궁을 봉헌했고, 천일성전을 봉헌하는 것은 실제로 하늘 부모님이 지상에서 치리하실 수 있는 집을 봉헌해 드리는 거야.

[32] 인류 역사 이래 6천 년 만에 섭리 역사에 있어서 처음으로 하늘 부모님이 지상에 안착하시게 된 거야. 그래서 내가 말했어. 참 섭리의 진실을 말하는 데 있어서 여러분들이 과거의 삶보다는 미래를 향해서 나아가야 하는 데 있어서 자꾸 복잡한 생각을 하는 거야.

[33] 광야 시대에 천막 시대를 접고 이제 천일국 시대에 우리의 집을 가질 수 있는 그런 시대로 들어왔는데 아직도 과거에 연연하고 있는 사람들도 있어. 내가 다 보여주고 가르쳐줬는데 나와 하나 되지 못하면 천국에는 못 가. 그래서 내가 또 발표했지.

[34] 홀리 모더, 한, 그게 뭔지 알아? 그동안 인류 역사, 기독교 역사, 모든 종교 역사 하늘 아버지만 찾아 나왔어. 창조주께서는 분명히 당신의 형상을 따라서 천지만물을 창조했다 했어. 생명을 탄생시키는 것은 어머니야.

[35] 홀리모드한은 그동안 은폐되었던 하늘 어머니의 실체야. 거기에 불필요한 참부모를 붙일 필요가 없다는 얘기야, 알겠어? 이제는 정확히 알아, 알겠나? 그렇게, 그렇게 가르쳐줘도 무식한 사람은 할 수 없어. 하늘 섭리의 완성은 독생녀가 했어.

[36] 하늘 부모님을 모시게 된 것도 독생녀가 했어. 여러분들은 나와 하나 돼야만  
홀리머더한의 인침표를 받아야만 저 높은 곳에 갈 수 있어, 알겠나? 다 현명한 사람이 돼서  
지상 생활의 마감을 잘 해주기를 부탁드립니다.

## English Translation

*Literal translation, tracking Korean sentence structure and repetition as closely as English allows. Idiomatic smoothing has been deliberately avoided. Footnotes mark terminology, theological nuance, and probable transcription irregularities in the source.*

[1] You came well, thank you. My age has passed eighty, so your ages, too, must have passed quite far along similarly. If that is so, then you must prepare for the life of the spirit world<sup>1</sup> rather than for the life on earth.

[2] So, before I begin speaking, I dislike hearing that your sugar has dropped<sup>2</sup>, so I will give you that pumpkin taffy<sup>3</sup> over there. I ask that our Chairman Jo Man-woong (조만웅) receive it as a representative. Receive it as the representative — there is more of this, so it is coming again now.

[3] It is coming, so tell them to distribute it there. Among the second generation of the children of the 70 Couples<sup>4</sup>, there is one person who, always devoting sincere effort (jeongseong) toward my health, brings me things like a small toothbrush or soap whenever they feel it would be good to use. So the Director beside me said, ‘Truly, you are a filial child,’ and to that, what he said was, ‘All of us second generation are filial children.’ Yes, very much so.

[4] But, I ask you this: do you know the inner truth of True Parents? Last week, in the pastoral service, the one who prayed was told to close with the words, ‘I offer this prayer of gratitude in the name of Holy Mother, the blessed family that attends Heaven in so and so’s name,’ but onto that they added ‘True Parents.’ Thinking it over quietly, it seems they do not know the truth of True Parents — how True Parents came to be. But you must clearly know this.

[5] The Creator, in that He created all things of heaven and earth according to His image, in the end created, as a pair, a man and a woman who would become the human first ancestors<sup>5</sup>, and gave responsibility to these two. He waited for them to grow by themselves and advance to the position of completion. The Creator’s purpose was that He created in order to live, together with His children, the life of the heavenly kingdom on earth.

[6] But, as the Bible says, Adam and Eve fell, and did not advance to the position of completion. Because of this, they made today’s fallen world. Looking at the numerous wars and conflicts actually occurring today, the tragedies between religions, this reality that cannot be fully spoken — who must put this in order<sup>6</sup>? It is True Parents.

[7] True Parents must make the environment on earth in which Heavenly Parent can be attended. But Heaven, truly with great difficulty and sorrow, had no choice but to carry out the history of

---

<sup>1</sup> The life of the spirit world (연기의 삶) — the Korean source transcript here reads 연기의 삶, literally “life of smoke,” which does not fit the context; almost certainly a transcription irregularity for 영계 (spirit world) or 영의 삶 (life of the spirit). Rendered in the translation as “the life of the spirit world” and flagged here as a probable irregularity in the source recording/transcript.

<sup>2</sup> “Sugar has dropped” (당 떨어지다) — a colloquial idiom meaning one’s blood sugar has dropped, i.e. feeling low on energy; translated literally here.

<sup>3</sup> Pumpkin taffy (호박엿) — pumpkin-flavored Korean taffy (yeot), a traditional candy.

<sup>4</sup> 70 Couples (70가정) — an early Blessing group of 70 couples, distinct from the 430 Couples referenced in the title of this address.

<sup>5</sup> First ancestors (시조) — referring to Adam and Eve as the first human progenitors.

<sup>6</sup> To put in order, to settle (정리하다) — carries the connotation of doctrinal correction or resolution, not mere tidying.

the providence of salvation. Choosing Israel as the chosen people, the history of the providence of salvation through indemnity<sup>7</sup> restoration — until it reached the form of individual, then family, then tribe, then nation — taking 4,000 years.

[8] There are many great figures within the Old Testament. But they could only advance forward by paying indemnity. Because they did not know the Principle of Creation; because they did not know the essential nature<sup>8</sup> of the Creator.

[9] After 4,000 years, it's said Mary conceived by the Holy Spirit, and so gave birth to Jesus. Heaven called him the Only Begotten Son<sup>9</sup>. If one follows the principle of creation, the Only Begotten Son alone cannot accomplish the completion of the providence.

[10] If that is so — if Mary had known Jesus's special essential nature, she would not have let Jesus pass thirty years in vain. But Mary, who failed her responsibility — in the end Jesus went the path of three years of public life, but had no choice but to return by way of the cross. As He was dying, He said He would come again.

[11] Christianity began while waiting for Jesus, who said He would come again. He clearly said that when He comes again, He would hold the wedding feast of the Lamb<sup>10</sup>. But Christianity, only waiting for Jesus who would come again, without knowing Jesus's essential nature, made many mistakes. So, communism emerged, and religious reformation had no choice but to occur.

[12] It began through Luther but was established through Calvin<sup>11</sup> — that was the year 1543; you should know this..

[13] Through the people of Israel, who had to pay indemnity, the Only Begotten Daughter could not be born. As you know, the people of Israel lived going over the pass of wandering<sup>12</sup> for 2,000 years; in the Second World War, six million were massacred. They still do not know why this happened. Because Heaven could not trust fallen humanity, He prepared — selecting and raising up a people capable of giving birth to the Only Begotten Daughter, and, through a position built on a Christian foundation, the Only Begotten Daughter was born in 1943. Here, you must clearly know this.

[14] The difference between Father and me is a gap of 23 years. Father was born among many siblings; at age 16 he received the calling from Jesus. If that is so, he should have known what Jesus's wish was — when He comes again, Jesus's wish is to meet the Only Begotten Daughter.

---

<sup>7</sup> Indemnity (탕감) — the restitution required to reverse the effects of the Fall within Unificationist providential history.

<sup>8</sup> Essential nature, essence (본질) — this term recurs throughout the speech and functions ambiguously: at times as a positive doctrinal definition (e.g., that Jesus's essential nature required an Only Begotten Daughter counterpart), and at other times as an assertion that the historical/Christian world failed to grasp something about Jesus without specifying positively what that something was. The two uses should not be collapsed into one meaning.

<sup>9</sup> Only Begotten Son (독생자) — the traditional Christian title for Jesus. Distinguished in this speech from “the Returning One” (재림), a distinction directly relevant to how Rev. Moon's own identity is characterized later in the speech.

<sup>10</sup> Wedding feast of the Lamb (어린양 잔치) — a reference to Revelation 19:7–9.

<sup>11</sup> John Calvin (칼빈) — Hak Ja Han dates the “establishment” of the Reformation through Calvin to 1543; for reference, Calvin's principal work (Institutes of the Christian Religion) was first published in 1536, and his reforms in Geneva are most commonly dated to the early 1540s. The specific date given here is her own stated figure, presented without alteration.

<sup>12</sup> The pass of wandering (유리고개) — an expression for a long period of homeless wandering or exile, translated literally rather than as “diaspora.”

The Only Begotten Daughter is not made by human beings; she is set apart<sup>13</sup> (성별하다) by Heaven and brought into being. You must know that.

[15] But Father could not walk that path, and started out instead with the providence of restoration. He should not have married; until he found the Only Begotten Daughter he should have remained a pure, unmarried man<sup>14</sup>. But Heaven had no choice but to give a period — a time — for the Only Begotten Daughter to grow, and at that time, Korea's situation, with the end of the Second World War, was divided into South and North, into democracy and communism. At that time, beginning 100 years earlier, Christianity had begun entering, and the American Presbyterian Church — Protestantism — Protestantism, centering on Pyongyang, raised up a spiritually inspired history.

[16] At that time, among many testimonies, I was born in 1943. So He had no choice but to give me a period of time to grow, but Korea's situation was divided into democracy and communism, with the communist power being stronger. While they were preparing to invade the South, I was guided south<sup>15</sup>, and Father, who was in South Korea, was told to go to North Korea.

[17] Why was this so? As seen in the Old Testament, when the central figure fails to carry out his responsibility, he must without fail pay indemnity. Only then can he advance forward. In order to carry out the mission of the returning Messiah, he must meet the Only Begotten Daughter first.

[18] You must know that it was Heaven's providence and blessing for protecting me, that more than sixteen nations of the United Nations were able to join together in the conflict of a small country. But Heaven said it could wait no longer. He set the date for the wedding feast of the Lamb.

[19] But Father, centering on himself, sought a bride and put forward this person and that person. But each one said they could not do it. I, at that time, was in the dormitory.

[20] A married woman<sup>16</sup> who knew me came and told me to come out — that my mother was gravely ill. Going out, my mother was perfectly fine, only worried. It was the providence that was gravely ill<sup>17</sup>.

[21] I knew. From birth, I grew up knowing Heaven as my parent. My maternal grandmother said to me, ‘Your father is God.’

[22] Therefore, there is no one who taught me. I came to know it myself. The Principle of Creation — Heaven, since He without fail began it, must without fail see its end; must see its completion.

---

<sup>13</sup> To set apart, to consecrate (성별하다) — distinct from the homophonous noun 성별 (“gender”); here used as a verb meaning sanctified separation for a sacred purpose, not biological sex determination.

<sup>14</sup> A pure, unmarried man (순남) — a nonstandard or abbreviated form; the more standard term would be 순결한 남자 (“a man who keeps purity/ceibacy”) or 총각 (“unmarried man”). Possibly a transcription shorthand.

<sup>15</sup> Guided south (남아학) — this word does not exist in standard Korean. Given the surrounding context (“guided south,” paralleling her later statement that she was guided to the South while Father was sent North), this is almost certainly a transcription irregularity for 남하 (“going/being guided south”). Rendered accordingly.

<sup>16</sup> Married or middle-aged woman (아줌마) — a casual term of address; translated literally rather than as “lady” to preserve the informal register of the original.

<sup>17</sup> “It was the providence that was gravely ill/critical” (섭리가 위독한 거야) — Hak Ja Han extends the medical term 위독 (used moments earlier for her mother's reported condition) metaphorically to the providence itself, implying that what was truly in crisis was not a person's health but the state of the providence at that moment.

[23] I realized that I was the only one who had taken on that responsibility. Though my age was young, I thought, if not I, then it cannot be done — so I said I would marry. And so, in 1960, True Parents came into being.

[24] You must clearly know this. True Parents came into being by means of me, the Only Begotten Daughter. From that point, many blessed families have been produced.

[25] But the 53-year history of the Unification Church is a wilderness course<sup>18</sup>. It came forward centered on men. You must know this and connect yourselves accordingly.

[26] In the end, I alone opened Foundation Day, Cheon Il Guk. Cheon Il Guk, in which Heaven can be attended, came to be opened, but for that there had to be a fitting nation, there had to be a flag, everything had to be prepared. But was there even one person who helped beside me? I did all of it alone.

[27] And I had no choice but to show it. So I spoke not of God the Father but of Heavenly Parent. And, before pastors of the Christian world in America, I said that I am the Only Begotten Daughter.

[28] They welcomed it (the concept). ‘Why did we not know this simple term? This is the very purpose for which Jesus said He would come again — why did we not know this?’ They welcomed it. But at that time, when I returned to Korea and told the first generation that I am the Only Begotten Daughter, they did not welcome it.

[29] So I had no choice but to show them — this is what Cheon Il Guk is. So, with the heart of having to find a single small needle amid a raging sandstorm, amid piling snow-flowers<sup>19</sup>, I found people who could carry out the work when I directed it, and by establishing the condition of having restored 7 nations, restored 7 religious bodies, and restored the continents, I proclaimed the settlement of Cheon Il Guk.

[30] Merely proclaiming it is not enough, is it. In actuality, True Parents must, on earth, actually bring to realization the dream and wish of the Creator, Heavenly Parent. Cheon Won Gung<sup>20</sup> — I built it alone.

[31] Do you know this or not? You added a little later, but it is no use for me to say this. I put in everything that should have been used for world restoration. So in the end I dedicated Cheon Won Gung, and dedicating Cheon Il Sung Jeon<sup>21</sup> means dedicating, in actuality, a house in which Heavenly Parent can govern on the earth.

[32] For the first time in 6,000 years since the beginning of human history, in the history of the providence, Heavenly Parent came to settle on the earth. So I said this. In speaking the truth of

---

<sup>18</sup> Wilderness course (광야노정) — a Unificationist term for a providential period of hardship and testing prior to a major turning point (here, prior to Foundation Day).

<sup>19</sup> Snow-flowers (눈꽃) — snow accumulated on branches in flower-like clusters; translated literally rather than simply as “snowdrifts.”

<sup>20</sup> Cheon Won Gung (천원궁) — a building/palace constructed under Hak Ja Han's direction, referenced here as her personal undertaking.

<sup>21</sup> Cheon Il Sung Jeon (천일성전) — a sanctuary/temple building; dedicating it is described as offering a literal house for Heavenly Parent to govern from on earth.

the true providence, you all, rather than advancing toward the future more than your past lives, keep on having complicated thoughts.

[33] We have folded up the tent era of the wilderness age, and have now entered into the era of Cheon Il Guk, the era in which we can have our own home — yet there are still people clinging to the past. I showed and taught everything, but if you do not become one with me, you cannot go to the Kingdom of Heaven. So I announced it once again.

[34] Holy Mother Han<sup>22</sup> — do you know what that is? Throughout human history, Christian history, the history of every religion, up to now, people have only sought after the Heavenly Father. The Creator clearly said that He created all things of heaven and earth according to His image. It is the mother who brings life into being.

[35] Holy Mother Han is the substantial reality of Heavenly Mother, which until now has been concealed. What I am saying is that there is no need to attach the unnecessary ‘True Parents’ onto that — understood? Now you know it precisely, don't you? No matter how much I teach it this way, there is nothing that can be done for ignorant people.<sup>23</sup> It is the Only Begotten Daughter who accomplished the completion of Heaven's providence.

[36] It was also the Only Begotten Daughter who accomplished the attending of Heavenly Parent. Only if you become one with me, only if you receive the seal mark<sup>24</sup> of Holy Mother Han, can you go to that high place — understood? I ask that you all become wise people, and conclude well the life on earth.

---

<sup>22</sup> Holy Mother Han (홀리 모더 한) — a title proclaimed by Hak Ja Han for herself, asserted here as the “substantial reality” (실체) of Heavenly Mother, previously concealed throughout religious history.

<sup>23</sup> Ignorant, uneducated (무식하다) — literally “without knowledge/learning,” but functions in spoken Korean as a blunt, socially loaded insult — closer to “ignorant,” “uneducated,” or even “stupid” in force, not a neutral description of someone lacking specific information. It often implies a moral or characterological deficiency (a failure to understand something one should have grasped) rather than simple unfamiliarity with a fact. A Korean speaker uses this word to express real frustration or contempt toward someone who “should know better” — it carries a sharper edge than English “ignorant,” which can sound clinical or even gentle by comparison. In this context, she is using it dismissively, suggesting willful or stubborn failure to understand rather than innocent unawareness.

<sup>24</sup> Seal mark (인침표) — a mark of being spiritually sealed; the term implies formal certification or sealing as belonging to Holy Mother Han's lineage/authority. 인침 carries the sense of a spiritual “sealing” (as in the Book of Revelation's sealing of the 144,000), not a certificate or credential; 표 means “mark/sign.”